

Die Betroffenenberatung Niedersachsen

Immer wieder werden Menschen in ihrem alltäglichen Leben mit rechten, rassistischen oder antisemitischen An- und Übergriffen konfrontiert. Als Anlaufstelle für Betroffene rechter, rassistischer und antisemitischer Gewalt in Niedersachsen sind wir für Sie da,

- wenn Sie von rechter, rassistischer oder antisemitischer Gewalt betroffen sind.
- wenn Sie Angehörige*r, Freund*in oder Bekannte*r einer betroffenen Person sind.
- wenn Sie Zeug*in eines Angriffs sind.
- wenn Sie als Unterstützer*in in der Bekämpfung von Rechtsextremismus, Rassismus und Antisemitismus tätig sind.

Adeegga latalinta Niedersachsen ee loogu talagalay dadka dhibaatusu soo gaartay

Mar labaad iyo mar labaad dadku waxay nolol maalmeedkooda, kula kulmaan weerarro cunsuriyad ama isir naceyb ah. Maadaama aan nahay meel ay la soo xiriiraan dadka waxyeelo ka soo gaartay rabshadaha xisbiyada xaqjirka ah, kuwo cunsuriyadda ama rabshadaha naceybka Yuhuudda ee ka dhacay Niedersachsen, adiga ayaan halkaan kuu joognaa,

- haddii ay saamayn kaa soo gaartay xisbiyada xaqjirka ah, kuwo cunsuriyadda ama rabshadaha naceybka Yuhuudda.
- haddii aad leedahay qof qaraabo ah, saaxiib ama qof aad taqaanid Qof ay saamayn soo gaartay.
- marka aad tahay qof dhibane ku ah weerar.
- haddii aad taageere u tahay dagaalka ka dhanka ah xisbiyada xaqjirka ah, kuwo cunsuriyadda ama rabshadaha naceybka Yuhuudda.

Region Nordwest-Niedersachsen

Gobolka Waqooyiga Galbeed ee Niedersachsen

Exil e.V.

Möserstraße 34 · 49074 Osnabrück

nordwest@betroffenenberatung.de

0541 38069923 / 0157 37967272

Region Nordost-Niedersachsen

Gobolka Waqooyiga bari ee Niedersachsen

CJD Nienburg

Zeisigweg 2 · 31582 Nienburg/Weser

betroffenenberatung.nds.nordost@cjd.de

05021 971111 / 0170 4843663

Region Süd-Niedersachsen

Gobolka Koonfurta Niedersachsen

Asyl e.V.

Katharinenstraße 13 · 31135 Hildesheim

sued-nds@betroffenenberatung.de

0179 1255333 / 0159 06849290 / 0159 06390203

www.betroffenenberatung.de

Die Betroffenenberatung wird im Rahmen des Bundesprogramms „Demokratie leben“ mit Mitteln des BMFSFJ durch das Landes-Demokratiezentrum Niedersachsen (L-DZ) und aus Mitteln des Niedersächsischen Justizministeriums durch das Landesprogramm für Demokratie und Menschenrechte gefördert.

Gefördert vom



im Rahmen des Bundesprogramms



BETROFFENEN BERATUNG

Beratung für Betroffene von rechter, rassistischer und antisemitischer Gewalt in Niedersachsen.

deutsch / Soomaali
(somali)



Wie kann rechte, rassistische und antisemitische Gewalt aussehen?

Von Sachbeschädigung durch Parolen und Hakenkreuze an Hauswänden über Beschimpfungen, Spuckattacken und körperliche Angriffe bis hin zu (versuchtem) Mord – rechte, rassistische und antisemitische Gewalt kann unterschiedliche Erscheinungsformen haben. Wir unterstützen Sie sowohl bei verbalen als auch körperlichen Übergriffen.

Maxay u ekaan karaan xisbiyada xaqjirka ah, kuwo cunsuriyadda ama rabshadaha naceybka Yuhuudda?

Laga soo bilaabo burbur loo geysto hanti, derbiyada guryaha oo oraahyo iyo swastikas lagu qoro, aflagaado hadal ah, caay iyo qof ku candhuufid, iyo sidoo kale weeraro jir ahaan ah iyo xitaa (isku day) dil - xisbiyada xaqjirka ah, kuwo cunsuriyadda ama rabshadaha naceybka Yuhuudda waxay yeelan karaan qaabab kala duwan. Waxaan kaa caawinaynaa weerarada afka ah iyo kuwa jirka ahba.

Unser Angebot

Wir...

- ... unterstützen bei der emotionalen Aufarbeitung des Erlebten.
- ... informieren über rechtliche Möglichkeiten.
- ... begleiten bei Bedarf zu Terminen (Arzt, Polizei, Anwalt, Gericht etc.).
- ... zeigen Möglichkeiten der Finanzierung und Entschädigung auf und unterstützen bei der Antragsstellung.
- ... zeigen Wege auf, Menschen vor Ort zu finden, die Unterstützung leisten können.
- ... schaffen Möglichkeiten zum Austausch mit anderen Betroffenen.
- ... machen öffentlich auf Rechtsextremismus, Rassismus und Antisemitismus aufmerksam.
- ... stehen im Austausch mit Netzwerken, Bündnissen und Vereinen.

Adeegeena

Anaga...

- ... kaa caawin doonaa falanqeynta shucuureed ee wixii aad soo martay.
- ... ku siineynaa macluumaad ku saabsan xulashooyinka sharciyeed.
- ... kuu raaci doono ballamaha haddii loo baahdo (dhakhtarka, booliiska, garyaqaanka, maxkamadda, iwm.).
- ... muujinaa fursadaha maalgelinta iyo magdhowga isla markaana bixinaa taageerada codsashadooda.
- ... muujinaa siyaabaha lagu helo dad deegaanka joogah oo bixin kara taageero.
- ... abuurnaa fursado dadka kale ee ay dhibaataadu saameysey lagu waydaarsado fikrado.
- ... dadweynaha u soo bandhignaa xisbiyada xaqjirka ah, kuwo cunsuriyadda ama rabshadaha naceybka Yuhuudda.
- ... waxaan macluumaad is weydaarsanaa shabakado, isbahaysiyo iyo ururro.

Wir beraten

- o **Vertraulich.** Alle Beratungen finden streng vertraulich statt. Wir beraten Sie auf Wunsch auch anonym.
- o **Unbürokratisch.** Wir beraten Sie unabhängig von ihrem Aufenthaltsstatus.
- o **Parteilich.** Wir stehen auf der Seite der Betroffenen und unterstützen Ihre Interessen.
- o **Flexibel.** Unsere Mitarbeiter*innen sind mobil und können bei Bedarf zu Ihnen kommen.
- o **Mehrsprachig.** Wir kümmern uns um eine barrierefreie Verständigung durch Dolmetscher*innen.
- o **Unabhängig.** Wir agieren unabhängig von Behörden und anderen staatlichen Institutionen.
- o **Kostenfrei.** Weitere Informationen sowie eine anonyme Möglichkeit zur Kontaktaufnahme finden Sie unter www.betroffenenberatung.de

Talo ayaan bixinaa

- o **Bảo mật.** Dhamaan wada-tashiyada waxay ku dhacaan si kalsooni leh. Waxaan sidoo kale kuula talin karnaa si qarsoodi ah markaad codsato.
- o **Qaab aan habraacyo badan lahayn.** Waan kula talineynaa iyadoon loo eegin xaaladda deggenaansho.
- o **Waxaan la safanaa dadka ay dhibaataadu soo gaartay.** Waxaan garab istaageynaa dadka ay dhibaataadu saameysey waxaana ka shaqeynaa danahaaga.
- o **Dabacsan.** La-taliyayaasheena ayaa ku faraxsan inay ku soo booqdaan wayna kuu imaan karaan haddii loo baahdo.
- o **Luuqado badan ah.** Waxaan ka taxadaraynaa wada xiriir ka madaxbanaan caqabadaha luuqada anagoo isticmaalayna turjubaano.
- o **Madaxbanaan.** Waxaan u shaqeynaa si ka madax bannaan maamulka iyo hay'adaha kale ee dowladda.
- o **Lacag la'aan ah.** Macluumaad dheeri ah iyo sidoo kale qaab qarsoodi ah oo laguula soo xiriiri waxaa laga heli karaa: www.betroffenenberatung.de

